

UNA JOYA HISTÓRICA:

EL ARCHIVO FRANCISCANO DE COCHABAMBA

Jenny Mariño,

Ely Arana

Luis Oporto Ordóñez*

Parafraseando a Víctor Langlois y Charles Seignobos, en su *Introducción a los estudios Históricos*, diremos que “si uno quiere conocer algo de la Historia debe saber dónde están los documentos y cuántos son”, no en el sentido profundo del positivismo, sino en lo externo, pues creemos que es importante conocer el contenido y alcance de los archivos históricos. Una iniciativa en ese sentido fue asumida por docentes de la carrera de Historia, que planificaron un recorrido por tres repositorios: la Biblioteca Inca, el Archivo Histórico Municipal “José Macedonio Urquidí” y el Archivo Franciscano de Cochabamba, el 12 y 13 de noviembre. En este artículo nos referimos al Archivo Franciscano, que queda ubicado en la Av. Heroínas (casi esquina 25 de mayo) de la Ciudad del Valle.

HISTORIA DEL ARCHIVO

Los Franciscanos llegaron a Charcas junto a los primeros españoles en 1539, arribando luego al valle de Chuquiabo (La Paz), extendiéndose a otras regiones con la misión de evangelizar a los indígenas, fundando conventos. En 1565 se dividieron en cinco entidades y en la segunda mitad del siglo XVIII fundaron el Colegio de Propaganda FIDE, con baluartes en Tarija y Tarata. En 1825, los decretos de Bolívar y Sucre, ordenaron la expropiación de tierras y bienes (temporalidades) de la Iglesia, de cuyo proceso dan cuenta los documentos del Archivo Franciscano.

El Archivo nacional Franciscano de Cochabamba tiene como fin guardar la memoria histórica, huellas que testimonian las vicisitudes de la presencia franciscana en Bolivia. Merced a un proyecto de amplio

alcance, se pretende concentrar los archivos franciscanos, por el método de transferencia, en el Centro Franciscano de Cochabamba. Hasta la fecha se han recogido el Archivo del Convento de La Recoleta (La Paz), el Archivo del Colegio de Propaganda FIDE de Tarata, el Archivo de la Iglesia Franciscana misional de Guarayos, el Archivo de Roboré (Santa Cruz) y el Archivo de Misceláneas, que acaba de ser transferido y se está comenzando a tratar.

* Estudiantes y Docente de la Carrera de Historia de la UMSA.



El Archivo del Colegio de Propaganda FIDE de Tarata estaba resguardado en el antiguo Colegio de Propaganda FIDE de aquella ciudad provincial, cuna de dos expresidentes

(Mariano Melgarejo y René Barrientos). El convento contaba con una imprenta en la que se imprimían libros, sermones y periódicos para uso de las misiones franciscanas.

Uno de los tesoros que resguarda es el *Eco Guarayo*, impresionante periódico manuscrito semanal, editado para apoyar la labor evangelizadora de las cinco misiones de su jurisdicción. Lograron publicar quince números, que lamentablemente se quemaron, excepto una edición que es conservada con recelo por los curadores del Archivo. Al *Eco* le siguió *La Crónica Guaraya*, impresa en formato tabloide, con ocho páginas, colección que felizmente está íntegra.

Resguardar es una de las funciones más delicadas que se cumple en ese Archivo. Cuando se rescató *La Crónica Guaraya*, Fanny Gonzáles observó que los primeros números fueron devastados por termitas. De inmediato se sometió a un tratamiento de restauración, con el apoyo del Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia. Ante el riesgo que supone su manipulación por parte de los investigadores, el Director del Archivo tomó la decisión de reeditarla. Fanny Gonzáles transcribió la colección minuciosamente, letra por letra, en un excelente trabajo paleográfico durante un año; luego pasó a la fase de transcripción y edición en la que replicó la tipografía de la época de forma notable. A simple vista pareciera que se trata de una edición facsimilar, pero el ojo experto permite establecer la diferencia. Estamos ante un trabajo fino y delicado, impronta de aquellos que se preocupan por la memoria histórica. *La Crónica Guaraya* fue publicada el 2009 en escasos 200 ejemplares.

Debemos resaltar el fondo Misceláneas, pues en él encontramos Diarios y Biografías de los padres franciscanos, que registran sus actos desde que se levantan hasta que se retiran al descanso. Se encuentran, también, circulares que llegan de Roma, ordenanzas, nombramientos y anuncios sobre los padres que llegaban o los que se marchaban a la conclusión de su misión.

Los años extremos de la documentación varían. Por ejemplo, el fondo de Tarata data del siglo XVI hasta tiempos de la república (ca.1960); pero el fondo de La Recoleta (La Paz) tiene documentación desde 1824 a 1950. El Archivo está ordenado de forma geográfica y cronológica.

Se observa gran movimiento dentro del archivo, pues ahora se piensa en ordenar de manera científica tales documentos. El tratamiento archivístico

contempla la catalogación y digitalización, para que los usuarios puedan acceder mediante la página Web, que está en proceso de construcción.

LOS CURADORES

Resguardar documentos históricos, restaurarlos si fuera el caso, editar obras mayores y menores (Silabeo Hebraico), y estudiar la presencia franciscana en Bolivia, es la lista de funciones desafiantes que cumplen los curadores del Archivo Franciscano de Cochabamba, Fanny Gonzáles y Sussy Portillo, dirigidos por el Padre Mauricio Valcanover.

La iniciativa de la creación del Archivo Franciscano corresponde al Padre Mauricio Valcanover, quien fue designado el 2002 miembro de la Comisión de Historia, Arte y Cultura, y por ello responsable de la administración de Museos, Bibliotecas, Archivos y Publicaciones, junto a Ferruccio Módena, José Rossi y Lorenzo Calzavarini. El 2005 fue nombrado Archivero Provincial y tomó para sí el desafío de concentrar todo el material documental franciscano, incluyendo el material fotográfico, creando para ello el Archivo Nacional Franciscano en Cochabamba. El 2008 concluyó la monumental tarea, tanto la organización física, como la reposición ordenada de cada documento, transcripciones, revisión, preparación de ediciones, elaboración de índices, cursos de capacitación, etc., colaborado por Fanny González, Secretaria Ejecutiva de los Archivos Franciscanos, y la investigadora Sussy Portillo.

UTILIDAD Y PROYECCIÓN DEL ARCHIVO

Estamos ante un Archivo con mucho potencial para la investigación histórica, del que pueden surgir temas de tesis. Efectivamente, tal es la importancia del Archivo para conocer y valorar parte sustancial de la historia de la iglesia en general y de la Orden Franciscana en particular, no solo de la labor evangelizadora propia de la colonia, sino en la labor de descubrimiento y consolidación de territorios vírgenes del Noroeste y el Chaco a la heredad nacional en la era republicana, y en tiempos modernos, la obra social que la iglesia y la Orden Franciscana desarrollan en el país.

Como conclusión, podemos afirmar que frente a los lamentos constantes sobre la falta de fuentes y el estado deplorable de los Archivos, tenemos el loable ejemplo del Archivo Franciscano Nacional de Cochabamba, que constituye una de las fuentes más ricas para investigar, en materia eclesiástica, parte fundamental de la historia nacional.